

27.3.2019

A8-0270/100

Grozījums Nr. 100

Tania González Peñas, Marisa Matias, Merja Kyllönen
GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums

A8-0270/2018

David Casa

Darba un privātās dzīves līdzsvars vecākiem un aprūpētājiem
(COM(2017)0253 – C8-0137/2017 – 2017/0085(COD))

Direktīvas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(a) “paternitātes atvaļinājums” ir **tāds tēviem paredzēts atvaļinājums, ko ņem bērna piedzimšanas gadījumā;**

(a) “paternitātes atvaļinājums” ir **obligāts atvaļinājums bērna piedzimšanas gadījumā šā bērna aprūpes nolūkā, kas paredzēts tēvam vai — ja un ciktāl tas atzīts valsts tiesību aktos — otram no vecākiem;**

Or. en

27.3.2019

A8-0270/101

Grozījums Nr. 101

Tania González Peñas, Marisa Matias, Merja Kyllönen

GUE/NGL grupas vārdā

Ziņojums

A8-0270/2018

David Casa

Darba un privātās dzīves līdzsvars vecākiem un aprūpētājiem
(COM(2017)0253 – C8-0137/2017 – 2017/0085(COD))

Direktīvas priekšlikums

8. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

8. pants

8. pants

Pietiekami ienākumi

Pietiekami ienākumi

Ievērojot tādus nacionālus apstākļus kā nacionālie tiesību akti, koplīgumi un/vai prakse un ņemot vērā sociālajiem partneriem deleģētās pilnvaras, dalībvalstis nodrošina, ka **darba ņēmēji, kas izmanto 4., 5. vai 6. pantā minētās atvaļinājuma tiesības, saņem atvaļinājuma naudu vai pietiekamu pabalstu, kurš vismaz līdzvērtīgs pabalstam, ko attiecīgais darba ņēmējs būtu saņēmis slimības atvaļinājuma gadījumā.**

Ievērojot tādus nacionālus apstākļus kā nacionālie tiesību akti, koplīgumi un/vai prakse un ņemot vērā sociālajiem partneriem deleģētās pilnvaras, dalībvalstis nodrošina, ka:

(a) ja tas ir 4. panta 1. punktā minētais paternitātes atvaļinājums, tiek izmaksāta atvaļinājuma nauda vai pabalsts, kas ir vismaz līdzvērtīgs grūtniecības un dzemdību atvaļinājuma pabalstam. Dalībvalstis var noteikt, ka tiesības uz atvaļinājuma naudu vai pabalstu ir atkarīgas no nostrādātā laika cenza, kas nepārsniedz sešus mēnešus pirms iespējamā dzimšanas datuma.

(b) ja tas ir 5. panta 2. punktā minētais atvaļinājums, šādu atvaļinājuma naudu vai pabalstu nosaka dalībvalsts un/vai sociālie partneri, bet ne mazāk kā

80 % no darbinieka bruto algas. Šādu atvaļinājuma naudu vai pabalsts ir pietiekams, lai bērna kopšanas atvaļinājuma izmantošanu atvieglotu abiem vecākiem;

(c) ja tas ir 6. panta 1. punktā minētais atvaļinājums, šādu atvaļinājuma naudu vai pabalstu nosaka dalībvalsts un/vai sociālie partneri, bet ne mazāk kā 80 % no darbinieka bruto algas.

Or. en